

sin fecha

5305

**NUEVA
tierra**

SUPLEMENTO



**El Ministro de Agricultura
compañero Jacques Chonchol habla
de la Nueva Etapa de la Reforma Agraria
LA CONSTRUCCION DE LA NUEVA SOCIEDAD**



Ministro Chonchol conversa con la Nueva Tierra

CHONCHOL: ¿De qué se trata esta reunión?

N.T.: Se trata, compañero Ministro, que nosotros estamos preparando el suplemento de la Revista "La Nueva Tierra", y creemos que es importante tener una reunión con Ud. para hacer un análisis completo de toda la política agraria del Gobierno; si Ud. lo considera negativo, positivo el proceso, y si nos pudiera enunciar pautas futuras sobre las actividades.

CHONCHOL: ¿Ustedes tienen una lista de preguntas?

N.T.: Espontáneas, no más... espontáneas.

Tenemos algunos temas que nos gustaría que pudiéramos tocar.

CHONCHOL: ... Porque el tema es tan vasto que, en realidad...

Lo positivo y lo negativo del proceso agrario

N.T.: Para entrar en materia yo quisiera preguntarle una cosa bastante clásica, y es: En su opinión ¿cuál es lo más positivo dentro del proceso de Reforma Agraria, del proceso agrario que vive el Gobierno Popular, y lo más negativo hasta el momento?

CHONCHOL: Yo creo que lo más positivo ha sido el hecho de que prácticamente en 18 meses que llevamos de gobierno, o 20 meses, se haya prácticamente terminado con el latifundio en Chile.

La verdad es que al principio del Gobierno se pensaba que este conjunto de expropiaciones iba a requerir alrededor de unos tres años. Para el primer año, 1971, se había fijado una meta de mil latifundios, y se expropiaron alrededor de 1.400, y ahora llevamos expropiados dos mil y tantos, lo que nos lleva a una cifra del orden superior a los 3.500, salvo ciertos casos esporádicos que no serán más de cien, que se han dificultado por algunos problemas distintos, especialmente de orden legal, podemos decir que se ha terminado con el latifundio en Chile en este período. Esto significa no solamente una meta importante sino que inclusive un avance con respecto a lo que se había previsto originalmente que iba a tardar esta fase expropiatoria.

Segundo aspecto importante y muy positivo es que esto se ha podido lograr, sin que haya caído la producción agrícola. Normalmente en toda reforma agraria de alguna intensidad hay una fase inicial en que se trastoca el proceso productivo en el agro y tarda varios años en recuperarse eso. Prácticamente en el caso chileno no solamente no ha caído la producción sino que en muchos rubros se ha mantenido y en algunos ha aumentado, en globo, nosotros podemos considerar por ejemplo que en el año 71-72 la producción agrícola es algo superior; agropecuaria, mejor dicho; es algo superior a la de 1970-1971. No podemos dar una cifra exacta pero es algo superior y las perspectivas, a pesar de todas las dificultades que tenemos para el próximo año 72-73 también nos van a permitir, esperamos, un aumento de alguna magnitud en esta producción. O sea, el hecho de que se haya logrado hacer este proceso acelerado sin que se haya producido una caída de la producción, realmente, y por el contrario se haya mantenido e incrementado en alguna magnitud, nos parece una cosa extraordinariamente positiva.

Yo diría que eso son los dos aspectos más significativos, más favorables.

El aspecto más negativo, yo diría es la imposibilidad que hemos tenido hasta ahora de superar todavía el pésimo sistema burocrático que tiene el Estado para enfrentar los problemas del agro. O sea, toda la multiplicidad de instituciones, con políticas contradictorias, con acciones contradictorias, con desperdicio de recursos, actuando de una manera no suficientemente integrada y coordinada, no cabe la menor duda que es un obstáculo institucional muy serio para poder abordar y resolver el problema del desarrollo agrícola y de la reforma agraria en Chile. Hasta ahora la verdad es que no hemos podido meterle el diente, pero creo que recién estamos empezando a plantear el problema. Creo que ese es el aspecto más negativo de la experiencia de este año y medio.

Las divisas y las importaciones

N.T.: Ministro, usted dijo recién que se estaba

haciendo el proceso de reforma agraria sin que haya caído la producción. Sin embargo, se afirma que las importaciones van a ser del orden de los 400 millones de dólares. ¿Qué significa ésto?

CHONCHOL: Eso significa lo siguiente: No cabe la menor duda que el grueso de la producción no ha caído, pero simultáneamente con eso no cabe la menor duda que el aumento del consumo de las necesidades ha sido más rápido que el aumento de la producción. Eso se debe a dos tipos de razones: por un lado a que normalmente el consumo en este país viene aumentando a través de los años en una cierta proporción debido al aumento de la población. Prácticamente hay 200 mil bocas nuevas que alimentar en Chile todos los años, de gente que nace, que se incorpora a la población y que hay que alimentar de alguna manera. Pero, además, de que los consumos por habitante han tendido a aumentar de un modo muy importante y muy rápido, como consecuencia fundamentalmente de la política de redistribución de ingresos a los sectores populares que ha hecho el Gobierno. Es una experiencia universal, también, que se ha visto en todos los países del mundo, cualquiera que sea su estructura política, socialista, comunista, capitalista, subdesarrollado, semidesarrollado, como quieran llamarlo, que mientras más pobre es una familia mayor es la proporción de su ingreso que tiene que gastar en comer. Y eso por una razón fisiológica obvia porque cuando una familia es muy pobre tiene que gastar el 70 o el 80 o/o de lo que gana en comer, y come muy mal. Por lo tanto, cuando se mejora lo que ganan los más pobres, una más alta proporción de lo que ganan se va en alimentos que cuando mejora lo que ganan los grupos medios o los grupos altos, que ya tienen satisfecha su necesidad alimenticia y entonces tienen su poder adquisitivo concentrado en otro tipo de bienes o en otro tipo de servicios. Por lo tanto, es una regla universal que toda política de redistribución de ingresos hacia los más pobres, hacia los sectores populares, automáticamente produce un incremento muy superior en la demanda global de alimentos que si se aumentan los ingresos de la población en la misma proporción que estaban antes, o al contrario se produce un mejoramiento sobre todo en los grupos más ricos que presionan por otros bienes de consumo,

pero presionan mucho menos por alimentos.

Como la política del Gobierno ha sido en estos años a través de los salarios mínimos, a través de las asignaciones familiares, a través de toda la política de remuneraciones en general, mejorar el poder adquisitivo de los grupos más pobres, esto nos ha traído además del aumento de la población una enorme presión en la demanda de alimentos. Para ponerle un solo caso, en estudios que se había hecho en Chile, en Santiago particularmente y en Valparaíso hace algunos años, se determinaba que el consumo de ave, el consumo de pollo, clasificando los estratos sociales por estrato alto, estrato medio y estrato popular, prácticamente el 95 o/o del consumo de pollo lo hacían los estratos altos y los estratos medios, y prácticamente solamente el 5 o/o del consumo de pollo lo hacían los estratos populares. Y así sucesivamente en otros rubros. O sea en la medida en que esos estratos populares aumentan su poder de compra, indudablemente que eso crea una presión en el mercado, muy alta.

Por eso, en primer lugar se ha planteado la necesidad de que a pesar de que ha aumentado la producción, han aumentado más las necesidades. En segundo lugar, está también el hecho de que los precios internacionales de muchos de estos alimentos han subido. O sea las mayores necesidades de importación del país no solamente se debe a que haya que importar una mayor cantidad física de productos, sino que cada uno de estos productos hoy día, por tonelada, por quintal, por saco, cuesta más caro en términos de dólares que lo que costaban antes. A pesar de todo, las estimaciones que tenemos, son que las necesidades alimenticias del país van a ser este año del orden de los 300 millones de dólares, y no de los 500 millones de dólares que normalmente se están entregando.

Problemas de la veda de carne de vacuno

N.T.: Compañero Ministro, aún cuando no corresponde directamente a este Ministerio, yo quiero señalar un hecho que es concreto... Indudablemente hay un abastecimiento insuficiente, y más que eso, yo diría, que hay un abastecimiento desigual con respecto a los diferentes sectores del país. Concreto,

Santiago, durante el período de veda no hay carne, salvo en los sectores de Providencia para arriba... ¿Cómo se explica eso?

CHONCHOL: La verdad es que yo no podría hacer un comentario en ese asunto. Yo tengo entendido que por lo menos los que tienen que cumplir la veda son los restaurantes, en cualquier parte que estén. Indudablemente que si un restaurant no sólo de Providencia sino que de cualquier otra parte en día de veda vende carne de vacuno, está cometiendo un delito que puede ser sancionado. Es posible que por falta de vigilancia suficiente en algunos casos ocurra. No sé. Pero por lo menos creo que es más difícil la evasión por ese lado. El problema es otro. El problema es que en los sectores que tienen un mayor poder de ingresos tienen la posibilidad en los períodos de no veda, o sea cuando hay abastecimiento, de comprar en mayor proporción que el consumo inmediato. Y como tienen una capacidad económica y una capacidad de guarda mayor que el que tienen los consumos populares, tienen la posibilidad de consumir en sus casas, yo diría, carne que normalmente los sectores populares que no tienen tanto poder adquisitivo, y no tienen donde guardar, no pueden consumir en la misma proporción.

Ahora, yo creo que el mayor consumo en período de no veda se produce, no tanto en los restaurantes como en las casas; sin duda puede haber abusos de ese tipo, que indudablemente son sancionables, pero la verdad es que no me consta de que eso ocurra.

Una nueva ley de reforma agraria

N.T.: Ministro, en las últimas reuniones que ha habido a nivel de Unidad Popular, a nivel más alto, se indica que va a haber todo un cambio en general; como que se inicia una nueva etapa. Dentro de la agricultura, dentro de lo agrario, se me ocurre que también debe ocurrir lo mismo. Y quisiera consultarle si esto significa que se va a propiciar la dictación de una nueva Ley de Reforma Agraria para continuar con el proceso.

CHONCHOL: Yo creo que es absolutamente necesario aprobar en algún momento una nueva Ley de Reforma Agraria, que corrija varios defectos que tiene la actual Ley de Reforma Agraria. Sin embargo,

yo no sé si el momento más oportuno de plantearlo es ahora porque la verdad es que como la ley no la aprueba el Gobierno sino que la aprueba el Parlamento, si no hay seguridad de contar con una mayoría parlamentaria que permita realmente mejorar, el proyecto de ley puede salir para atrás con relación inclusive a la ley actualmente vigente. O sea, yo separaría en dos partes: no me cabe la menor duda que por muchas razones es necesaria una nueva Ley de Reforma Agraria. Otro problema distinto es cuál es la oportunidad política más indicada, para que esa Ley sea mejor y no peor, realmente sea discutida, planteada al Parlamento y aprobada.

N.T.: En lo fundamental, ¿qué significaría esa nueva ley?

CHONCHOL: Yo creo que en esa nueva ley tiene que haber muchos aspectos que corrijan varios defectos de la ley actual. En primer lugar en el programa de la Unidad Popular se planteaba que una de las maneras de hacer la Reforma Agraria tenía que ser la expropiación por zonas, por áreas. Eso no está contemplado en la Ley de Reforma Agraria, sino que fundamentalmente las expropiaciones pueden ser predio por predio, predios que caigan dentro de algunas causales de expropiación; por lo tanto, ese concepto que es mucho más racional para aplicar la reforma agraria, abarcar zonas enteras, prácticamente no está contemplado en la actual Ley, salvo en un aspecto que hasta ahora no se ha aplicado, por las dificultades mismas en lo que se declaren zonas de riego hechas por el Estado, en lo que podría haber una reformulación total.

Es un problema que es una falla de la actual Ley.

Segundo: falla de la actual Ley es el problema de la reserva. En general hay un conflicto que se genera bastante a menudo con los campesinos que, salvo excepciones, no quieren dejar el derecho a reserva, porque indudablemente no solamente significa menos tierra para los campesinos, sino que muchas veces es fuente de conflictos entre los campesinos y las reservas que se mantienen en el futuro, y la actual Ley que en ciertas condiciones obliga a establecer esta reserva.

En tercer lugar está el caso de que las expropiaciones de la actual Ley solamente incluyen la tierra y las mejoras adheridas a la tierra. O sea, lo que se llama las mejoras incorporadas al suelo, como las construcciones, las plantaciones, los cercos, etc., pero no incluyen las expropiaciones parte del capital que es muy importante en los predios como es por ejemplo el ganado, la maquinaria. Por lo tanto, muy a menudo en los predios que se expropián actualmente se produce una descapitalización. El dueño tiene la facultad de poder llevarse, rematar o liquidar esa maquinaria, entonces los campesinos empiezan a trabajar con predios que están muy descapitalizados con relación a la situación que tenían con anterioridad.

Además, otro defecto de la actual Ley es que en el proceso de toma de posesión, entre el momento en que se toma el acuerdo de expropiación y el momento en que se toma físicamente posesión es muy lento. Entonces, hay allí un período muerto que se puede prolongar bastante, en que hay posibilidades de apelaciones, de discusiones, y ese período muerto es extraordinariamente negativo para todos; porque el dueño no hace nada porque ya sabe que está expropiado, el Estado y los campesinos no pueden hacer nada, no pueden trabajar, no pueden hacer inversiones porque no pueden tomar posesión física del predio. Eso afecta al proceso productivo, es fruto de conflictos sociales más o menos importantes, entonces ese período tiene que ser acortado de una manera más o menos importante.

En segundo lugar y solamente de acuerdo con una ley es posible modificar toda la institucionalidad del sector agrario, porque la mayor parte de las instituciones hoy día están creadas por ley. La actual institucionalidad del agro proviene en parte de la Ley 15.020 y en parte de la Ley 16.640, o sea cualquier modificación más de fondo que queramos hacer al aparato institucional del agro implica modificación legal de las actuales instituciones.

Esas y otras más son las cosas que a mi juicio



Prácticamente hay 200 mil bocas nuevas que alimentar en Chile todos los años...

tendrían que ser abordadas por una Ley de Reforma Agraria nueva.

Está también otro problema muy importante que es el de la participación campesina. La verdad es que el actual Gobierno ha creado algunos sistemas de participación a través, fundamentalmente, de los Consejos Campesinos, pero estos Consejos Campesinos están muy limitados. Primero porque no pueden tener fuero los miembros de los Consejos, en segundo lugar no pueden tener financiamiento propio que les permita trabajar en forma independiente, cosa que en este país de acuerdo al sistema vigente sólo pueden darse a través de una ley.

O sea, en estos momentos uno de los mayores obstáculos para una participación real de los campesinos para un trabajo más efectivo es la falta de estos dos instrumentos que no pueden darse sino a través de una ley y al mismo tiempo creo que también la ley tendría que establecer mecanismos en que los campesinos puedan tener una participación real también en la conducción de la política del Estado. No simplemente una participación de buena voluntad que el sistema burocrático les quiera dar.

N.T.: ¿Qué es lo que haría con respecto a las hectáreas básicas?

CHONCHOL: Yo soy partidario de que se reduzcan las hectáreas básicas a 40 hectáreas. O sea que sea expropiable por encima de 40 hectáreas básicas. Pero este es un problema que no ha sido en definitiva discutido todavía políticamente en términos globales, o sea no hay un pronunciamiento del Gobierno.

N.T.: El Senador Hamilton habla de presentar una moción en el Congreso en el sentido de aprobar una Reforma Constitucional que asegure la inexpropiabilidad de 40 hectáreas por un lado y que eso contenga una cláusula de excepción para las provincias del sur...

CHONCHOL: La verdad es que esa cláusula de excepción que se está haciendo es en el fondo a mi juicio una especie de pantalla política para la realidad, porque la política del actual Gobierno es no expropiar los predios que tengan menos de 40 hectáreas básicas, salvo dos excepciones: una, que el propietario las ofrezca voluntariamente y que el predio sirva para los fines de la Reforma Agraria. Segundo, que el predio esté absolutamente abandonado, y yo no creo que se haga una Reforma Constitucional que pueda dejar afuera estas dos excepciones; una, si un predio está absolutamente abandonado, no hay ninguna razón para excluirlo, y si voluntariamente un propietario lo quiere ofrecer, como ocurre en muchos casos, porque no lo puede seguir trabajando, me parece absurdo que se declare la inexpropiabilidad, la actual Ley de Reforma Agraria establece que se puede aplicar la causal de mala explotación o abandono a cualquier predio por debajo de 80 hectáreas. Esa causal el Gobierno, sin embargo, la ha autorrestringido, en el fondo la aplicamos solamente a los predios que estén por encima de 40 hectáreas básicas, o sea que pretender una Reforma Constitucional para dar seguridad sobre algo que es la política permanente que ha estado siguiendo este Gobierno no significa ninguna nueva, sino el deseo de presentar algo como un efecto de capitalización política. No creo, además, que sean las Constituciones las que puedan establecer los tamaños de las tierras, porque resulta que las Constituciones son cosas demasiado importantes como para que estén cambiando a cada momento para que en vez de ser 40, sean 35, sean 50, hay que hacer otra Reforma Constitucional. Yo no creo que sea el rol de la Constitución estar determinando esas nimiedades del tamaño de las propiedades en cuanto a tales.

La reestructuración

N.T.: La nueva ley plantea que estaría también incluido el problema de la reestructuración de los servicios del agro...

CHONCHOL: Sí, hice mención justamente a eso que es uno de los puntos básicos y que solamente puede hacerse a través de una ley.

PAG. 4

N.T.: ...Pero antes que surja esa ley hay que hacer algo, sin ley se me ocurre, ¿hay acuerdo para hacer la reestructuración?

CHONCHOL: Así es, en efecto. Hay una reestructuración planteada, una política de reestructuración, mientras tanto se están tomando todos los pasos que se puedan dar, sin necesidad de una modificación legal, y eso fundamentalmente está estudiado a través de convenios entre las instituciones básicas para trabajar en base a programas comunes. No se han puesto en aplicación todavía porque los propios trabajadores del agro han pedido un mayor plazo para poder hacer llegar sus observaciones, plazo que debe completarse en la próxima semana. Creo que tenemos que avanzar, dentro de la nueva estructura en todo lo que podamos avanzar teniendo conciencia de las limitaciones institucionales que el sistema legal nos impone en la actualidad.

Cambios en los mandos medios

N.T.: ¿Y esto también implica que haya algunos cambios en los mandos medios...?

CHONCHOL: Eso implica también una revisión que no es una cosa que tenga que ver directamente con la reestructuración, eso es una decisión que tomó el Gobierno, después de la reunión de El Arrayán en que había que hacer una revisión de los mandos medios, que por distintas razones se ha demorado hasta ahora, pero que dentro del sector agrícola se está realizando y se tiene que continuar realizando en los próximos días.

N.T.: ...Le vamos a hacer una pregunta bastante impertinente con algo que ha sido tomado en forma extraoficial, tengo aquí la "Ultima Hora", Ud. la habrá visto.

CHONCHOL: Sí, me la mostraron recién.

N.T.: Tengo aquí también la versión textual de una intervención radial del periodista Héctor Suárez Bastidas. Donde él hace, a mi juicio, afirmaciones que yo considero bastante graves y fundamentalmente lo acusa a Ud. de estarse haciendo una campaña para senador. Nos interesa a nosotros que colaboramos con Ud. conocer su reacción, su pensamiento también.

CHONCHOL: Yo estoy informado de ese programa radial, no lo consideré digno de mandarle un desmentido, porque no conozco la persona que hizo eso y no creo que sea una persona de mucha seriedad como para poder estar dando un desmentido, pero estoy mandando un desmentido y una aclaración al diario Ultima Hora, por esto que acabo de ver hoy día, señalando terminantemente en dos palabras lo siguiente: estoy aquí como Ministro de Agricultura, designado por el Presidente de la República para poder cumplir el Programa de la Unidad Popular. No soy candidato a senador y no tengo ninguna aspiración senatorial ni ando fabricándome candidaturas, ni usando los puestos públicos para prefabricarme candidaturas y me parece una falta de solidaridad entre miembros de la Unidad Popular que para las medidas administrativas que tiene que tomar un Ministro se le supongan que tengan relación con candidatura o pre-candidatura senatorial, y los que quieran ser senadores, bienvenidos, que les vaya bien, yo no tengo ninguna vocación para este tipo de cargo.

La participación campesina

N.T.: Yo quisiera plantear un asunto que me parece vital. Soy periodista de la Confederación RANQUIL. A nosotros nos interesa mucho este problema de la integración. En una declaración pública se estableció la posición de esta Confederación, en el sentido que hay acuerdo absoluto por empujar la integración del agro, pero

nosotros entendemos que lo que debe ser nervio y motor, son los propios campesinos. Al respecto, dentro de todos los conjuntos de conclusiones que hay para integrar el agro, con organigrama propio y todo lo demás, en el que no aparece muy claramente de qué forma el campesino, el trabajador, participa lo que nosotros planteamos desde el mismo predio hasta las propias confederaciones. Creemos realmente que es decisivo integrar a los trabajadores de la ciudad, del campo, a cualquiera forma tan trascendental como ésta. Por eso nos interesa a nosotros mucho saber su opinión, su respuesta con respecto a esta inquietud, de cómo realmente están los campesinos tomando la parte activa en la nueva conformación de la Reforma Agraria.

CHONCHOL: Yo creo que el problema se da en varios niveles distintos, en primer lugar se da partiendo por la base, en el nivel de los predios, en los niveles de unidades de producción. Llámese este Centro de Reforma Agraria, centro de producción, asentamiento, como quiera llamarse. Yo considero que tenemos el sistema más absurdo, que puede haber proveniente de la agricultura tradicional. ¿Qué papel cumplía el Estado? El Estado a través de los organismos del agro tenía un papel de asesoría lejana y distante, o sea había funcionarios de CORA, de INDAP, del SAG ¿no es cierto?, que tenían que cumplir distintas funciones especialmente relacionadas con producción, con asistencia técnica, una cosa así; pero siempre tipo visita del inspector, sin un compromiso directo con el proceso productivo, puesto que el proceso productivo estaba en manos de los agricultores particulares, entonces, fundamentalmente la mayor parte eran programas de fomentos, asistencia, de contactos, pero lejano. Hoy día nos encontramos con una situación totalmente distinta, en que cerca del 50 o/o del total de la tierra está en manos campesinas a través de distintas formas de organización, llámese asentamiento, Centro de Reforma Agraria, centro de producción, comité campesino, que en el fondo son empresas productivas, de bastante importancia algunas. ¿Qué ocurre en cualquier empresa productiva? Los técnicos tienen que estar adentro, no pueden estar fuera. Tome usted una fábrica, aunque sea chica, y si usted quiere que el técnico se pegue una vuelta al mes a la fábrica, o no tiene ningún contacto, resulta entonces que esa fábrica se va a la pailas, porque el técnico tiene que estar integrado al proceso productivo directamente. ¿Qué ocurre hoy día? ¿Dónde están los funcionarios del agro? Están en las capitales de provincias, en las ciudades fundamentales, entonces, van al campo para lo cual necesitan medios de movilización, vehículos, camioneta, pero se van a pegar su vueltecita, es decir, no hay un contacto permanente y muchas veces —porque tienen dificultades de poder llegar— hay centros de unidad reformados, donde pasan meses en que no se aparece nadie o casi nadie y el campesino queda abandonado a su propia suerte. Entonces, el primer problema, que es un problema bastante serio y bastante difícil de resolver, porque en el sistema tradicional en el predio estaba el campesino, pero ahí mismo estaba el patrón o el administrador que en último término eran los hombres que tenían el contacto externo para muchos problemas que no podían resolverse en el predio, para conseguir la semilla, el fertilizante, hacer las gestiones con el sistema bancario, ver los problemas de la comercialización, los problemas técnicos que pudieran plantearse. Y de repente eso desapareció, entonces quedó el campesino y no podemos suponer que de la noche a la mañana se va a convertir en hombre preparado para afrontar todos los problemas. Ahora en cualquier empresa productiva, en cualquier país socialista, ¿no es cierto?, usted va a encontrar que en esa empresa productiva está conviviendo el hombre que trabaja y el técnico que también es un trabajador, un trabajador especializado. Aquí tenemos esta disociación, es la consecuencia de un sistema burocrático del Estado, centrado en los pueblos, en las ciudades, y lejos de donde están las unidades de producción. Este es el primer problema y es un problema difícil de resolver, ¿por qué?, porque llevar al técnico en forma permanente al campo significa que vivan en el campo,



Cerca del 50% del total de la tierra está en manos campesinas a través de las distintas formas de organización...

eso plantea primero una resistencia, muchos técnicos no están acostumbrados a este sistema, porque viven en la ciudad, allí tienen su casa y están educando a sus hijos. Dicen yo estoy dispuesto a ir al campo, pero ¿a dónde voy a vivir? . Entonces, también se plantea un segundo problema. Hoy día hay falta de casa—inclusive— para los campesinos, por eso que planteamos la posibilidad de que muchas de las casas patronales pudieran ser readaptadas, ¿no es cierto? , para que algunos técnicos pudieran vivir ahí, lo que sin embargo tiene un inconveniente y es por lo simbólico que el técnico aparezca viviendo en la casa patronal, pero por otro lado hay que resolver el problema físico, de que el técnico esté ahí todo el día, ¿no es cierto? , adonde se está realizando el proceso productivo, porque la agricultura es mucho más compleja y depende mucho más de la naturaleza—inclusive— que la industria. Entonces yo diría el primer problema que está planteado es la necesidad de integrar a nivel de las unidades productivas al campesino y al técnico, como un solo todo, porque ambos son trabajadores de un proceso, que requiere de ambos, y que no pueden estar disociados con una relación muy lejana o muy distante, porque si eso no se da, esto no puede funcionar como ninguna empresa productiva. Este es el primer elemento. Ahora el segundo elemento y es indudable que hay que ver distintos sistemas de participación, en el caso por ejemplo de los Centros de Reforma Agraria, hay ahí una modalidad que le da mucha participación al campesino ¿no es cierto? , que es muy democrática en la medida que se haga bien tal como está planteada, pero que implica también darle a esa estructura una cierta participación al técnico, pero en el caso de los centros de producción, creo que también hay que buscar un modo efectivo y así sucesivamente. Ahora hay otro nivel de participación, que es el de la comuna, a mi me parece obvio, que es el elemento a través del cual los campesinos pueden participar directamente. Eso implica que el consejo comunal campesino debe operar como tal, primero, que sea representativo y amplio de todos los campesinos de la comuna, segundo, que puede ser un trabajo en que la participación la van a lograr los campesinos en la medida en que estén organizados y preparados para ello. Ahora ¿cuál es el problema que hasta ahora preocupa a los compañeros campesinos? . Que los únicos que tienen un poco más de liber

son los dirigentes sindicales, no porque sean miembros del consejo, sino que como dirigentes sindicales tienen algunas franquicias que le da la ley sindical, no para trabajar en el consejo sino para defender en los sindicatos a los trabajadores, por eso es que los campesinos plantean con mucha fuerza el problema del financiamiento y del fuero, lo que le daría los recursos mínimos económicos necesarios y el reconocimiento necesario para poder trabajar ya al nivel de una planificación comunal con los organismos del Estado y al nivel de la provincia. Me parece que la participación debe darse fundamentalmente a través de un consejo provincial que sea la emanación fundamentalmente de los consejos comunales.

Entonces, ¿cuál es la dificultad? . El sistema legal del Estado no establece participación en ninguna parte, la verdad que el sistema es un sistema burocrático, rígido en que las cosas van, a través de un mecanismo tradicional de una burocracia. Ahora los campesinos plantean, muchas veces, "bueno, nosotros quisiéramos participar en el crédito", me parece justo. Pero resulta que si van al Banco del Estado, el funcionario del Banco del Estado les dice "bueno, el responsable jurídicamente y técnicamente del crédito soy yo, entonces, yo tengo que calificar al cliente", diría una cosa así, es decir, no entra en la estructura financiera bancaria que el campesino puede decir: este no tiene crédito, este tiene crédito. Entonces, es ahí donde también se requiere, para poder dar participación real, que no puede ser en todas las cosas y total y definitiva a la vez, pero una participación creciente y progresiva, una modificación legal de la institución del Estado que permita ir trasapando algunas responsabilidades ejecutivas, directivas, también a la organización campesina en cuanto tal, sino simplemente la participación depende un poco de la buena voluntad de los funcionarios, y si los funcionarios son gente abierta, que están escuchando a los campesinos, la participación es efectiva, pero si los funcionarios son tradicionales no hay ninguna participación.

Ese es el problema que está involucrado dentro. . .

N.T.: Pero dentro de esto, ¿qué papel tendrían las federaciones y confederaciones campesinas que actualmente existen?

CHONCHOL: Creo lo siguiente, hay distintos tipos de federaciones y confederaciones pero

fundamentalmente yo diría dos, las más importantes son las sindicales y también existen las organizaciones cooperativas.

En primer lugar, estas organizaciones tienen la representación directa de los campesinos en los problemas que son propios del campesinado. O sea, cuando hay que discutir problemas sindicales, indudablemente son las organizaciones sindicales las que deben hacerlo igualmente y cuando hay que discutir problemas que afectan a las cooperativas y a las organizaciones cooperativas, federaciones o confederaciones o problemas de los pequeños agricultores y de organizaciones propias del problema de indígenas, estas tienen sus organizaciones, pero tiene que haber una instancia en que el problema es más Global, en que una comuna geográfica no es solamente sindicato de cooperativa o de indígenas, sino que todo esto se reúne. Ese es el problema, por eso que yo hacía mención antes. El consejo campesino no sustituye a todas esas organizaciones en sus funciones propias, pero hay una instancia. Es como una asamblea—digamos tomando la imagen— es como una asamblea provincial. La planificación no puede hacerse, sino que por área geográfica y un área geográfica es la comuna, entonces, tiene que haber una instancia en que se produzca una coincidencia en el conjunto de los problemas, que se dan, al nivel de una comuna o departamento y ahí en el consejo comunal campesino indudablemente confluye todo en cuanto a la representatividad que tienen las distintas confederaciones y federaciones. Ahora en una comuna, son básicamente los trabajadores asalariados los que participan y por eso van a la organización sindical correspondiente, tiene una importancia fundamental y si es una comuna en que son fundamentalmente —yo diría— pequeños agricultores, va a ocurrir una cosa distinta con la otra forma de organización.

Nuevas leyes agrarias deben ser elaboradas por los propios campesinos

N.T.: Se está estudiando un proyecto en ese sentido de una modificación legal. . .

CHONCHOL: Se me ha planteado por parte de los consejos campesinos la necesidad de elaborar un proyecto de ley en esta materia, pero la verdad es que no está todavía elaborado.

En esta materia, quisiera decir que tanto la nueva ley de Reforma Agraria, como un proyecto de esta materia debería ser en primera instancia hecho por las propias organizaciones campesinas. Creo que lo más democrático es como se trabajó en la ley indígena, que en estos momentos está en Parlamento y que ese mismo estilo debería tenerse en las demás leyes. ¿En qué consistió ese trabajo? Las organizaciones mapuches e indígenas, fundamentalmente, durante un año discutieron sus problemas, criticaron la legislación indígena y elaboraron, no es cierto, un ante proyecto de lo que debería ser las bases de la legislación indígena, les entregaron ese ante proyecto al Presidente de la República y al Gobierno en diciembre de 1970 ese ante proyecto lo analizamos y discutimos y durante la permanencia del Ministerio de Agricultura en Cautín, se le devolvió con las observaciones que tenía el Gobierno, ellos ante este nuevo proyecto lo volvieron a discutir con sus bases y se lo devolvieron al Gobierno, o sea ahí se produjo una de las pocas leyes que yo conozco en este país, que no surgió por arriba sino que surgió como resultado de un diálogo entre un Gobierno Popular y las organizaciones básicas, entonces, creo que este modelo de trabajo, por ejemplo, en el caso de la nueva ley de Reforma Agraria, en sus aspectos fundamentales como lo hemos planteado muchas veces preparada por las propias organizaciones campesinas, discutido entre ellos, con toda sus ideas, con todas las imperfecciones legales, que pueda tener, etc. etc. y seguramente va a tener poca falta porque hoy día las organizaciones en general tienen posibilidad de tener asesoría jurídica, para resolver muchos de esos problemas. Ese proyecto lo debe recibir el Gobierno, discutirlo, analizarlo, discutirlo con las propias organizaciones y ahí surgiría el nuevo proyecto de ley de Reforma Agraria.

La segunda etapa de la reforma agraria

N.T.: La primera etapa del Gobierno en materia agraria podría caracterizarse con el término del latifundio ¿Cómo se puede caracterizar esta segunda etapa? A mi, compañero, me parece que hay un problema sumamente complejo: está claro que el hacer una revolución en el gran sentido de la palabra, en el campo es más complejo que hacerlo en la ciudad, por ejemplo, evidentemente aquí no basta solamente con expropiar, no basta con terminar el latifundio... Esto del latifundio parece ser el primer paso, después viene el aumento de la producción, esto implica además aprendizaje del campesino de una serie de técnicas, de una serie de métodos de trabajo. El proceso mismo es muy difícil, porque en estos momentos tenemos 3.000 predios expropiados, vale decir, el gran latifundio se termina, pero al aumentar el número de tierras y rebajar a 40 hectáreas básicas y qué pasa entonces con la capacidad de manejar este proceso dentro del campo. ¿Es realmente posible? ¿Hay mecanismos en estos momentos?

CHONCHOL: Mire, juntando las dos preguntas yo diría lo siguiente, esta nueva fase que comienza ahora, a mi no me gusta llamarla de consolidación, porque la verdad es que da la imagen de estancamiento y no se trata de un proceso que se estanque y ni podría ser así.

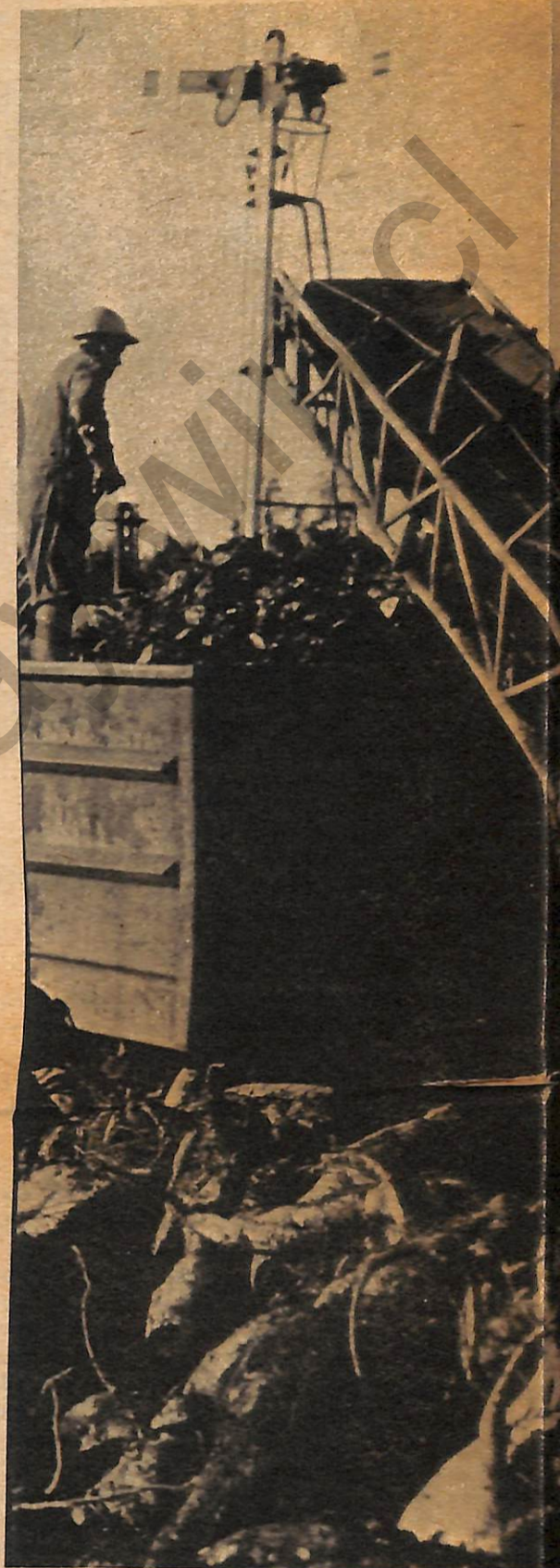
Hay una fase de expropiación, no es cierto, que en lo fundamental está terminado, que tiene que continuar en esta segunda fase también porque seguramente hay muchos predios medianos que están mal cultivados o abandonados que tendrán que ser expropiados y que seguramente continuará si se modifica la ley mañana y baja el límite a las 40 hectáreas.

Es una fase que en lo fundamental está hecha,

porque no está terminada en el sentido que no hay más expropiaciones que hacer. No hay que hacerlo con la intensidad, con el volumen de que se ha hecho esta primera etapa, pero indudablemente tiene que seguir. Pero empiezan otros problemas, muchos más difíciles y muchos más complejos que no son solamente el problema de la producción, o que no sea solamente el problema de las producciones tradicionales. ¿Qué nos ocurre en este país? existen unas cuatrocientas mil familias campesinas, cuatrocientas a cuatrocientas cincuenta mil, cifras muy exactas no hay, esto significa alrededor de tres millones de personas. Pero el Gobierno anterior, en el Gobierno de Frei, se expropiaron mil cuatrocientos predios, en cifras redondas, y en esos predios vivían y trabajaban 20 mil familias. Que pueden ser considerando los familiares de unas 100 mil personas, nosotros hemos expropiado unos 3.500 predios, pero al momento de expropiarse estos predios, viven ahí unas sesentas mil familias o sea que tenemos en 4.900 a 5.000 predios entre los del gobierno anterior y los actuales unas 80.000 familias, sobre 400 mil campesinos, quiere decir que en la mitad de la tierra agrícola de Chile expropiada está hoy viviendo la quinta parte de la población campesina y los otros cuatro quintos están concentrados en la mitad restante. Por lo tanto el problema de estas tierras que son las más productivas, no solamente es el problema de trabajarlas más, para que produzcan más, el problema es que en estas tierras tenemos que resolver realmente el problema de un mayor número de familias, porque si no prácticamente ésta sería una Reforma Agraria que se haría para beneficiar a un pequeño sector de la población y quedarían marginados de los beneficios de la Reforma Agraria de grandes sectores, el grueso del campesinado que sigue viviendo todavía en el minifundio, o que sigue viviendo todavía en propiedades de otro tipo.

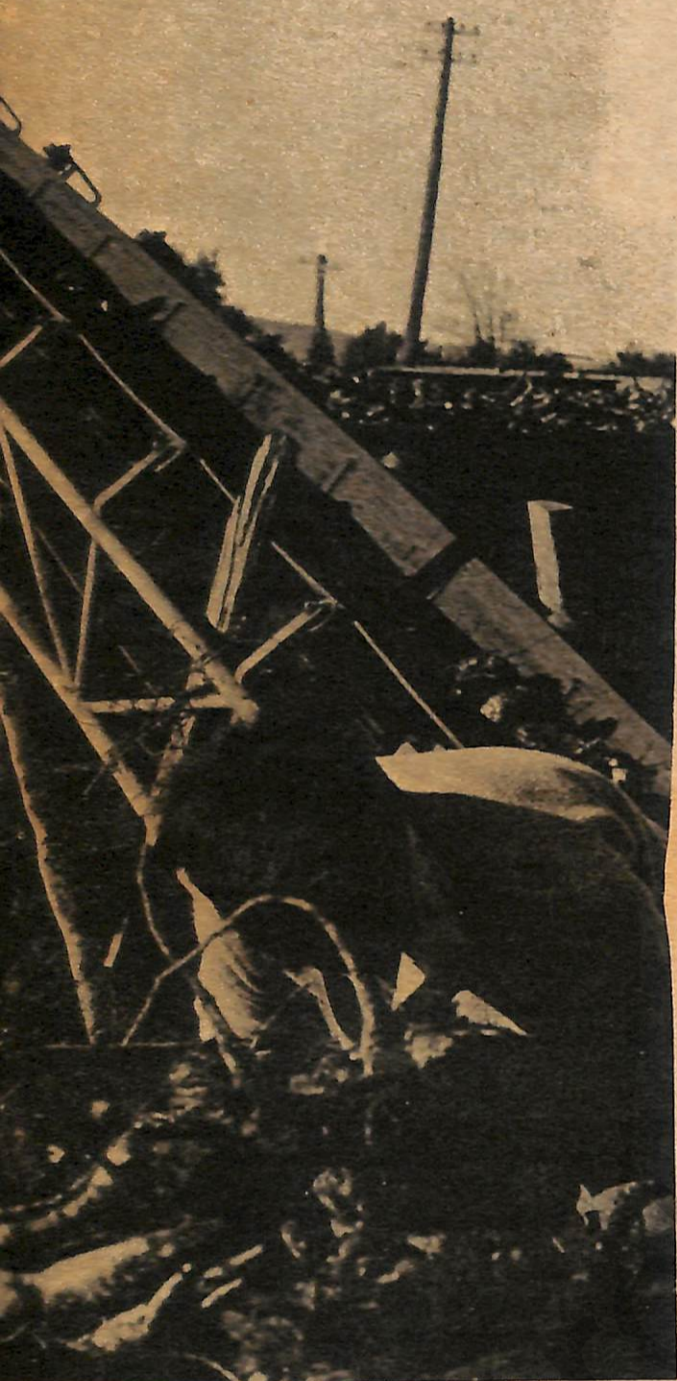
Ahora qué se requiere para poder, en esta mitad de las tierras, resolver el problema de mayor número de familias. En primer lugar, existen problemas sociales de partida. Hay una tendencia egoísta que se da indudablemente en los grupos campesinos y que se experimentó un poco en los asentamientos, de no querer aceptar más gente, porque mientras más gente de afuera acepten parten de la idea de que menos tierra les va a quedar para cuando se le asignen posteriormente

Segundo lugar, hay muchos lugares en que para poder incorporar más gente, hay que crear nuevas oportunidades de trabajo, lo que significa cambiar el tipo de agricultura, de una agricultura más o menos extensiva, a una agricultura más intensiva, lo que significa hacer inversiones, capacitar al campesino, nuevos métodos de trabajo, entonces yo diría esta fase que ahora empieza, es mucho más compleja que la otra, porque prácticamente las fases de expropiación con todas las dificultades y problemas políticos es la fase —yo diría— más fácil. Resulta que ahora viene la fase fundamental que es la transformación de la estructura social y de la estructura económica de este sector reformado, para que ahí se creen las oportunidades de trabajo y una nueva vida, no solamente para los campesinos que inicialmente están ahí, sino para el mayor número de campesinos posibles y esto implica cambios en los valores culturales, tradicionales de los campesinos, cambios en su actitud y en su capacidad de organización frente al trabajo, capacitación tecnológica, esto es todo un proceso que indudablemente no puede tener la rapidez del proceso expropiatorio, que implica una justa y nueva situación, entonces, yo diría entramos ahora a la fase más rica, más importante pero al mismo tiempo difícil, porque esto requiere mayor inversión de capital, requiere una actitud de la gente que va a trabajar con el campesinado y que debe entender realmente para dónde va el proceso, la importancia del proceso, que sea capaz de abrir nuevas perspectivas, que vaya rompiendo ciertos valores como ser egoísmo de pequeños grupos para abrir, porque —inclusive— los conflictos se plantean dentro de la propia familia campesina con sus hijos y con sus mujeres, que en este momento aparecen como seres de



... Ahora viene la fase fundamental social y de la estructura

segunda o tercera categoría frente a los hombres mayores que están hoy día en posesión de la tierra. Pero por otro lado requiere cambios en las condiciones sociales y en las condiciones económicas de la producción, y al mismo tiempo implica un esfuerzo y una acción en planos distintos mucho más alambicados. Porque si esto no se logra, prácticamente estaríamos haciendo una Reforma Agraria para la quinta parte de la población. Ahora qué pasa en muchos predios reformados hoy día, existe la misma estructura de producción que en el latifundio, existe todavía un grueso de la tierra de riego que está con pasto natural, existe la tendencia de muchos campesinos de hacer cultivos tradicionales —inclusive— de trigo, de otros, que son los que deben hacerse y que son los que están acostumbrados a hacer existe una cierta incapacidad por ejemplo para una buena ganadería, porque el campesino entendió muy bien el problema de los cultivos, pero generalmente no ha entendido bien el problema de la ganadería, le cuesta entenderlo, hay en muchos predios reformados —inclusive— la producción lechera, en algunos se ha



es la transformación de la estructura económica...

mantenido y aumentado, pero en muchos predios no le han dado importancia, entonces, todo un proceso de transformación educativa, cultural, social y actitud frente a la gente, organización interna es la que es realmente el proceso más rico y que sin lo cual el proceso de exportación simplemente se frustraría en gran parte. Es así como yo veo el problema en esta etapa y en esta segunda fase.

Relaciones del agro, la sociedad y el poder campesino

N.T.: Ministro, ¿Cómo cree Ud. que hay que comenzar a enfrentar este proceso tan rico...? porque me parece que de todo lo que Ud. ha dicho

—ahora— hay muchas cosas sobre lo que nos interesaría saber la opinión suya, por ejemplo en cuanto al cambio de valores... Respecto específicamente al poder de comunicaciones de masas... En estos momentos ha tomado mucha fuerza una bandera de lucha una consigna, una meta programática llamada "todo el poder a los campesinos, en función de los consejos comunales campesinos tomando parece el ejemplo de una China" ¿Qué opina sobre eso?

CHONCHOL: Mire yo creo que ciertas cosas son simplicidades que no corresponden a la realidad, hay algunos mitos que en cierto momento pueden ser utilizados pero que no son reales, y que si se usan demasiado son negativos. En primer lugar, no nos podemos olvidar que el campo no es una cosa independiente del resto de la sociedad, y que por lo tanto lo que pasa en el campo está dependiendo de lo que pasa en el resto de la sociedad como lo que pasa en el resto de la sociedad está dependiendo del campo. Yo les doy un ejemplo muy claro, uno podría si tuviera poder político expropiar toda la tierra, toda, no quedara absolutamente nada y entregársela a todos los campesinos y sin embargo a lo mejor podrían seguir tan explotados como antes. ¿Por qué? Porque el poder central en la sociedad actual compleja no está en quien controla la tierra ¿Qué pasa hoy día? ¿Para qué sirve la tierra? Es un medio de producción muy importante para la producción agropecuaria. ¿A quién está destinada la producción agropecuaria? Al consumo de todos los habitantes, ¿Dónde están los habitantes? En Chile de cada 100 habitantes 75 están en las ciudades y 25 están en el campo, ¿Cómo llegan los alimentos a los habitantes? Los que llegan directamente en estado bruto son muy pocos, la mayor parte de los alimentos tienen que pasar por un proceso industrial, y de elaboración —inclusive lo que comen los campesinos— porque resulta que el trigo sale del campo, va a los molinos, de los molinos va a la fábrica allí se transforma en fideos y vuelve al campo, la remolacha no se la comen los campesinos, va a la fábrica, se transforma en azúcar y lo que comen los campesinos, como lo que como la gente, es la azúcar, no se come la remolacha, es decir, exceptuando las papas, las frutas y algunos otros productos que la gente lo pueda comer directamente, inclusive, la carne se elabora, se mata, se transforma etc. etc. Además hoy día los campesinos para producir todas estas cosas, en una agricultura tradicional y muy atrasada, en un país muy atrasado ¿cuáles son sus elementos de producción? La fuerza de trabajo, los animales, que inclusive, eran los fertilizantes porque dan el guano y algunos elementos muy simples que lo pueden fabricar en el propio campo, en cualquiera agricultura que alcance un nivel de desarrollo, la mayor parte de los elementos de producción no vienen de la tierra, vienen de afuera. Por ejemplo los fertilizantes vienen de la industria química, la maquinaria o los implementos vienen de la industria mecánica, los combustibles vienen de la industria que produce combustible, las vacunas, las semillas certificadas, prácticamente el grueso de las cosas que usan los campesinos no se producen en el campo, o bien si se producen en el campo antes de poder usarla tienen que dar una vuelta. Entonces, ¿qué ocurre?, que si Ud. hace esta reforma total, todo el poder a los campesinos, toda la tierra a los campesinos y no toca nada del resto de la sociedad, prácticamente los campesinos pueden quedar más explotados, o tan explotados como antes, porque ¿qué es lo que pasa? a menos que quieran volver a una economía primitiva de autoexistencia, el grueso de lo que produce lo tiene que vender y el grueso de lo que usan lo tienen que comprar, no solamente para producir sino para vivir, por lo tanto, tanto más importante que las relaciones dentro del campo son las relaciones entre campo y ciudad.

Aquí en Chile no me cabe la menor duda concretamente había una política de precio agrícola, que ha tendido a ser desfavorable para la agricultura porque la agricultura tradicional no le creaba problema al latifundista porque éste tenía una serie de compensaciones. ¿Cuáles eran esas compensa-

ciones? Casi no pagaba tributos, tenía créditos que eran con interés negativo debido a la inflación, tenía una serie de ventajas económicas, y políticas del sistema que le permitían vivir muy bien produciendo muy poco, pero resulta que ahora con una agricultura en manos de los campesinos y si no se arregla el problema de las relaciones de intercambio, entonces en consecuencia habría un momento en que los campesinos estarían nuevamente siendo explotados por el resto del sistema, por eso que digo esa fórmula que Ud. dice yo la encuentro simplista. En el caso de que si Chile fuera un país en que el 90 o/o de la población viviera de la agricultura o el 10 o 5 o/o viviera afuera y con una agricultura muy primitiva, se transforma los campos en todo el poder a los campesinos, sería revolución total pero resulta que en un país como el nuestro, que es mucho más desarrollado, no solamente importa lo que pasa en el campo. Ahora no se trata tampoco en cualquier proceso de simplemente de una especie de asambleísmo permanente porque resulta que también los campesinos están divididos. Si los campesinos pensarán todos lo mismo, el problema sería muy simple pero hay campesinos que piensan de una manera y otros de otra, entonces, ¿quién tiene el poder? cuando se arma un conflicto entre unos que dicen yo quiero asentamiento, yo quiero esto, yo quiero lo otro. Bueno, ¿quién tiene razón?

Y si hay un grupo de campesinos que dicen una cosa y otros otra, ¿qué vamos a hacer con los que dicen no? ¿se lo vamos a imponer a la fuerza? ¿los vamos a suprimir? Yo creo que estas son las cosas que hay que ver un poco en función de la realidad y que hacen que ciertas consignas que pueden ser bonitas y llamativas pero uno las examina un poco más son bastante pobres y a veces mistifican mucho y engañan a la gente si no se plantean en su verdadero contexto.

Entonces no me cabe la menor duda que la Reforma Agraria tiene que dar y le va a dar mucho más poder a los campesinos, pero no es una cosa que automáticamente se produzca, Van a tener más poder en la medida que estén más capacitados, más organizados, con más participación en el proceso productivo, no solamente del agro, sino también en la relación del agro con el resto de la sociedad.

Las comunicaciones

(HABLAN VARIOS A LA VEZ)

CHONCHOL: Con las comunicaciones de masas. Yo diría tratando de clarificar todas estas cosas. Les digo por ejemplo, si Uds. les preguntaban a los campesinos hace algunos años, qué es lo que querían, la mayor parte decía: yo me conformo con tener un pedacito de tierra y con eso quedo feliz. Hoy día la mayor parte de los campesinos, que ven un poco más allá están planteando sólo eso porque se dan cuenta que el problema no está ahí. Yo creo que el problema de las comunicaciones de masas es ir ayudando a través de un razonamiento, de una explicación de todo esto, a que el propio campesino vaya madurando, a que el propio campesino vaya entendiendo su realidad que por lo demás no es realidad estática, sino que una realidad dinámica de un proceso de cambios, que se vaya planteando en función de ese cambio, ahí me parece donde está la gran importancia de los medios de comunicaciones de masas.

N.T. Habría que partir en todo caso de una relación dialéctica entre comunicadores y receptores del mensaje de un diálogo que se enriquece mutuamente.

CHONCHOL: Por un diálogo, no me cabe la menor duda que se trata de un diálogo.

N.T.: ¿Qué cree Ud. que hay que hacer para enfrentar esta nueva etapa?

CHONCHOL: Creo que explicando, yo le diría que



... Y esto implica, cambios en los valores culturales, tradicionales de los campesinos, cambio en su actitud y en su capacidad de organización frente al trabajo, capacitación tecnológica...

explicándoles a los campesinos todo este tipo de cosas, todas las dificultades del proceso productivo.

N.T.: Yo diría, me refiero al Gobierno como Gobierno. ¿Cuál es la primera cosa que cree que tiene que abordar primero? la reestructuración, se me ocurre, o una ley.

CHONCHOL: La reestructuración es un aspecto que es muy importante para que lo entiendan sobre todo los funcionarios o sea hay un esfuerzo de comunicación de masas, para hacerles entender a los funcionarios el significado que esta no es una reestructuración por el gusto de crearle problemas, de fregarlos, sino que realmente es una necesidad objetiva, de una sociedad que va cambiando en que la estructura del Estado tiene que estar puesta al servicio en un contexto distinto, o sea ahí hay una función de la comunicación con respecto a los funcionarios que es muy importante, porque muchos de los funcionarios, que cuando hablan de reestructuración en que están pensando bueno, qué pasa con mi previsión, qué pasa con mi planta, qué pasa con mi grado, qué pasa con el bienestar, y no entienden (HABLAN VARIOS) cual es el sentido de la reestructuración.

LAS TAREAS DE LA NUEVA ETAPA

N.T. Compañero, quería preguntarle concretamente con respecto a esta nueva etapa del proceso. . . (HABLAN VARIOS)

CHONCHOL: Mire, en estos momentos las tres
PAG. 8

tareas urgentes son la toma de posesión lo más rápida posible de todos los predios que quedan, porque mientras más tiempo sigan el mayor número de predios en tierra de nadie la situación es absolutamente negativa. Esta tarea es muy clara, muy inmediata y que ya debería estar cumplida.

Segundo, la rápida organización en cada uno de esos predios expropiados cualquiera que sea la forma de organización que quiere hay un plan de producción que tiene que estar hecho por los campesinos, con ayuda de los técnicos, pero tiene que tratar de sacar el mayor provecho de esa tierra con todas las limitaciones y con todas las dificultades que tengan, esto es una segunda tarea muy importante. Y la organización y el trabajo de los campesinos en función de su programa de producción, pero buscando una modalidad, que justamente, creo que lo que está representado en la concepción de los CERA, que es verdaderamente democrático, que establezca un sistema de participación interna en la empresa y que le dé máxima oportunidad a todos. Esas dos tareas y ahora la otra, la reestructuración de los servicios del agro, para servir, con mayor eficiencia de la forma que lo están haciendo ahora, este problema es inmediato, esto es un problema urgente. Ahora porque para todos no cabe la menor duda que en un país que está enfrentando los problemas de la balanza de pagos, de divisas, la batalla de la producción agrícola es una batalla vital, desde el punto de vista estratégico nacional, para poder enfrentar no sólo el problema agrario, sino que el problema de muchas otras tareas del desarrollo, y hay muchas otras tareas que tenemos, otras más, pero esas

me parecen las inmediatas. (INTERRUMPE UNA VOZ)

Papel de la comunicación: Explicar

N.T.: Compañero poría volver un poco a lo que preguntaba él hace un rato. Acerca de la comunicación.

CHONCHOL: Inclusive hay cosas tan obvias en que los medios de comunicación de masas puedan ser tan importantes. Le voy a dar un ejemplo: porque este país que es pobre, tiene vicios de país rico, tiene malos hábitos de país rico. Un caso muy breve, el problema de los pollos. Un problema que es muy importante, porque es la única carne junto con el cerdo, pero más que el cerdo, que rápidamente nos puede ayudar a enfrentar las necesidades del abastecimiento de carne de la población. Sin embargo, ¿qué es lo que es el pollo? El pollo en el fondo es como un auto, que se importa y hay que armarlo y se arma con qué, con concentrado, ¿Qué es lo que nos ocurre en este momento. Se está trabajando con tan poca eficiencia que se necesitan 3 kilos de maíz ó 4 ó 5 kilos de maíz por cada kilo de pollo; para ponerle un caso, este maíz en parte pequeña la producimos. En parte importante tenemos que importarlo, ¿qué nos significa importar este maíz? 30 millones de dólares. Primer problema que no los tenemos. Segundo

problema que no basta con tener 30 millones, este maíz tiene que traerse, llegar y desembarcarse y resulta que tenemos un problema de puerto, porque junto con el maíz, está el trigo, están muchas otras cosas que hay que desembarcar y una vez que están desembarcados en los puertos hay que distribuirlo, hay que hacerlo llegar a las fábricas etc. Tercer problema, resulta que los pollos aprovechan mucho más el alimento cuando son chicos, o sea el pollo chico crece más que el pollo grande, esta es una regla universal y por eso es que siempre los pollos importados son chicos, porque la conversión alimenticia indica que hasta un kilo es mucho más eficiente que más allá de un kilo, porque con menos kilos de maíz más se transforman en carne, en la edad pequeña, que en la edad posterior, después se necesitan más kilos de maíz por cada kilo de carne, o por gramo de carne, una cosa así. Qué es lo que hace un país que tenga un racionalidad económica, trata de consumir pollos chicos, porque significa que con menos maíz produce más carne, por lo tanto está ahorrando dólares, está ahorrando maíz, está reduciendo sus problemas. Cuál es el hábito de la población si le dan un pollo chico, ¡Ah, estos tales por cuales! aquí yo quiero un pollo grande, resulta que países muchos más ricos que nosotros comen pollo chico, pero aquí se trata que hay que comer un pollo grande. Ahí tiene un caso típico de una cosa, que los medios de comunicación le pueden explicar a la gente y hacerle entender el por qué de las cosas y la importancia de las cosas, pero que sin embargo nunca ocurre, no lo hacen.

Eso es como un ejemplo, ¿de qué se trata? de hacer que el pueblo razone y entienda el por qué de las cosas y cuando hay dificultades —inclusive— entiendo porque son las dificultades y ayude, imagino como superarlas.

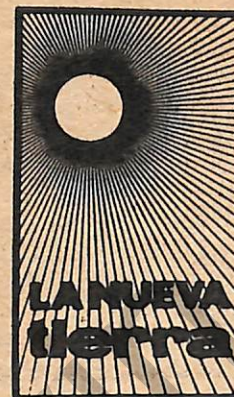
La maquinaria agrícola

N.T.: Compañero: antes de venir para acá yo consulté con algunos dirigentes campesinos, les dije que yo iba a conversar con el Ministro de Agricultura.

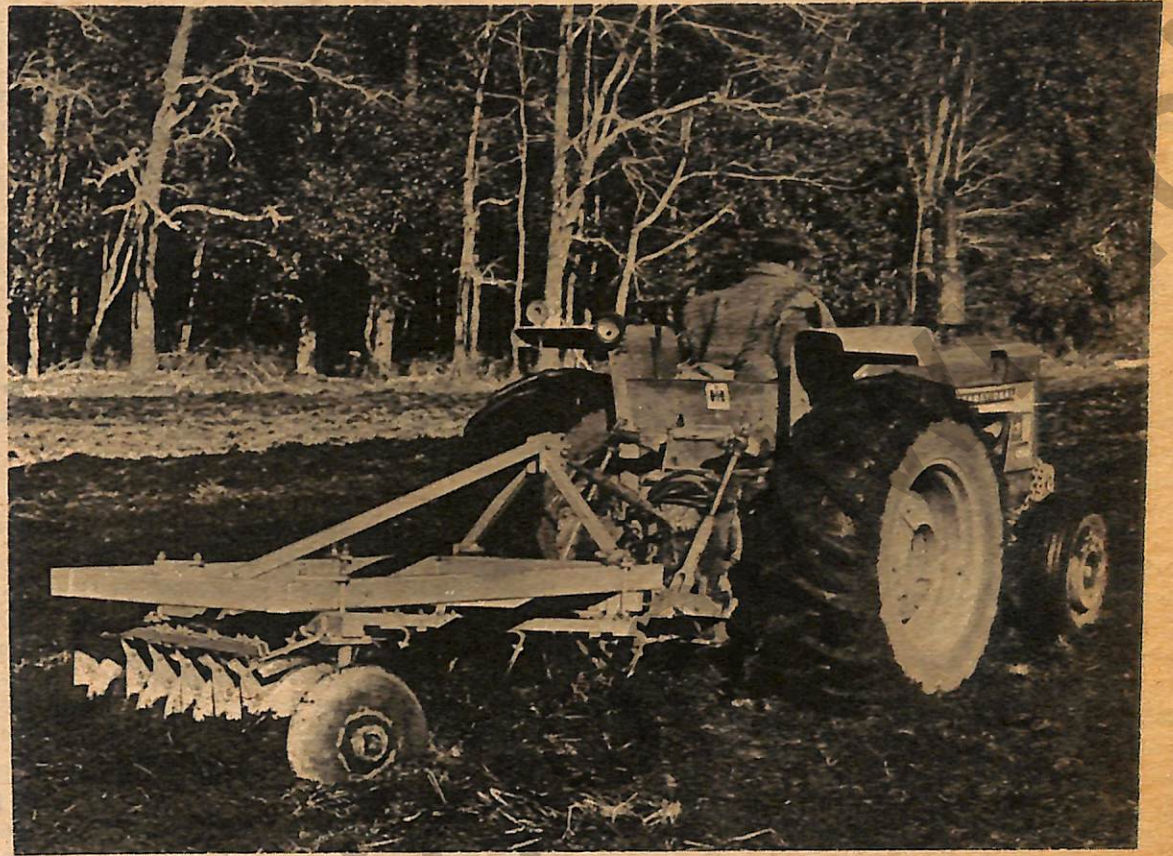
CHONCHOL: ¿Qué querían preguntar ellos?

N.T.: Entonces me entregaron tres inquietudes, son muy concretas. Están inquietos por saber qué pasa con la maquinaria que está llegando al país, los tractores, su distribución... Les inquieta mucho también la tanta dilación entre la expropiación y la nueva posesión que tanto se ha demorado y por lo de más también quieren saber qué es lo que va a pasar con la comercialización.

CHONCHOL: Mire, la situación con respecto a la maquinaria es la siguiente: Chile tenía en general, de la maquinaria más conocida que son los tractores, un stock relativamente reducido, tenía un total de 18 mil tractores para toda la agricultura chilena, y el grueso de los tractores estaba en el sector no reformado, muchos de los predios del sector reformado no tenían ni un sólo tractor, o tenían unos tachos viejos que no servían para nada porque prácticamente los dueños se los llevaron, ahora el tractor sirve de poco solo, para poder usarlo necesita algunos implementos: arado, rastra, etc. Por eso que se planteó en primer lugar esta importación de los países socialistas porque nos podrían ofrecer créditos a plazos, a largo plazo, lo que significa un desembolso pequeño y nos permitía trabajar en buenas condiciones. Se cerraron negociaciones de 3.800 tractores con los rumanos y un



... La organización y el trabajo
de los campesinos en función
de su programa de producción...



número equis con los soviéticos de los cuales van a llegar un cierto número este año, en total son 8 mil tractores, más o menos que van a llegar este año ¿Cuál es el problema? Primer lugar que todos nos llegan cuando los necesitamos, es decir, no podemos agarrar los 8 mil tractores, traerlos por aviones y dejarlos caer, porque a medida que van saliendo de la fábrica, van llegando. En segundo lugar, necesitamos los tractores con sus implementos, solamente pudimos conseguir con los rumanos que nos hicieran llegar los tractores con arados, pero sin rastras; los soviéticos vienen sin equipo complementario, entonces ha habido que importarlo, o ha habido que fabricarlo nacionalmente todos los equipos complementarios, entonces el primer problema que está planteado con eso es la traída, la armadura, completar cada uno de estos equipos. Pero con los que han llegado hasta ahora, ¿cómo se han estado distribuyendo? Se ha tratado que cada predio reformado que no tenía nada tenga por lo menos un equipo completo lo más rápidamente posible a medida que van llegando, de manera que puedan trabajar. Una vez que completamos las dotaciones de los predios reformados la idea es que se manejen en pull provincial, otros equipos de manera de ir apoyando aquellas zonas donde tengamos más dificultades, más debilidad, y también se puede experimentar este año algunas experiencias de pulles comunales, pero no creo que puedan ser muy importantes porque la verdad es que los equipos que vamos a recibir nos van a permitir cubrir solamente la unidad reformada, pero además tenemos que cubrir los pequeños agricultores, y también otras necesidades de maquinarias de la agricultura, de la mediana agricultura, que indudablemente tiene un requerimiento de maquinarias, ahora eso es por lo que respecta a tractores. Pero creo toda esta dotación de 8 mil tractores no va a producir tanto un gran impacto, este año como el próximo año en la producción porque como éstos están llegando recién ahora, nos están sirviendo fundamentalmente para siembras de primavera, para preparar las tierras, pero ya de aquí a noviembre vamos a tener el grueso de esta maquinaria en el país y eso nos va a permitir enfrentar el próximo

PAG. 10

año agrícola ya con la maquinaria en el país trabajando, habiendo hecho su rodaje, o sea va a producir su gran impacto el próximo año.

Comercialización: Economía agraria

CHONCHOL: Con respecto a la toma de posesión, creo que ya está clara. ¿Y cuál era la otra? . . .

CHONCHOL: Ahí hay el siguiente problema, es un problema bastante difícil de manejar. ¿En qué consiste? Siempre ha habido una pelea en este país, yo no diría pelea, diría una discusión, entre la actitud del Ministerio de Agricultura, que ha tratado de darle los precios más altos al productor agrícola y la actitud del Ministerio de Economía que es en definitiva, que tiene por ley, fijar los precios y que está preocupado de la incidencia que esto tiene en el índice del costo de la vida, por todas las repercusiones económicas, sobre todo en los consumidores etc. etc. y como los alimentos son un rubro muy importante en el índice del costo de la vida, siempre finalmente los precios que se logran son una transacción entre, yo diría, el interés de darle un aliciente al productor y el problema del consumidor. ¿Ahora que es lo que ha ocurrido este año? En general se han fijado precios mejores que en otros años, pero sin embargo, ante la gran demanda y la gran liquidez del mercado estos precios oficiales se han quedado muy por debajo de los precios reales que había en el mercado. ¿Entonces hoy día qué hacen los poderes compradores del Estado? Los precios oficiales no compran, sino que va gente que vende en el mercado libre, paga más y por supuesto el campesino no hace diferencias que sean sector reformado o no, es decir, trata de vender al mejor precio posible, entonces, uno de los problemas que tenemos en la comercialización es que los poderes compradores del Estado que han sido mucho más amplios, que pagan al contado, como nunca antes se

hacia porque antes se pagaba con documentos. Hay muchos productos, pero compradores hay pocos, porque como ha habido una demanda y una oferta de compra por la liquidez que es mucho mayor que lo que ofrecían los poderes del Estado, mucho esto se ha canalizado a través de distintos rubros. Después hay un enredo bastante grande entre los precios de los productos, tiene que haber una cierta relación yo diría lógica que en este país no se ha dado. Por ejemplo lo que es más caro de producir es la carne de vacuno, sin embargo la carne de vacuno es relativamente barata en Chile, en términos internacionales muy barata, en cambio han subido otras carnes, se han producido distorsiones con otros productos, por ejemplo en este momento se ha disparado el precio de la carne, con respecto a la leche, que normalmente es de 1 a 5 a 1 a 8, entonces, resulta que mucha gente en vez de vender leche, prefieren transformarla en carne, y ahora dentro de las carnes, la carne que le interesa más al productor es el chanco, entonces la gente transforma el maíz en chanco, la leche en chanco, porque le conviene mucho más económicamente, por eso, en estos momentos tenemos un enredo muy grande porque no hay una estructura de precios relativos que realmente esté organizada en función de lo que nos interesa producir y esto está produciendo una serie de distorsiones dentro de la agricultura interna. Yo diría aquí es donde tenemos una de las fallas mayores, o sea, hay todo un esfuerzo muy serio que se hizo para darle garantías a través de contratos de producción de poderes compradores que pagan al contado pero la verdad es que han operado bastante mal y bastante poco, por esta situación de los precios relativos de la agricultura, por eso es que ahora hemos planteado al comité económico de ministros una revisión de toda la política de precios agrícolas que está pendiente de una discusión que queremos tener, porque nos parece que si no se hace, va a ser muy difícil orientar la agricultura. No hay que olvidarse de una cosa, ni en los países en que se tenga un poder político total se le puede imponer a los campesinos a través de sistemas coercitivos.

En muchos países socialistas inclusive en situaciones de guerra trataron de imponer políticas coercitivas

en el caso de la Unión Soviética en su primera época, una cosa así, se encontraron con que de repente eso tenía sus limitaciones y produjeron una serie de desequilibrios y tuvieron que recurrir a métodos indirectos a través de estímulos económicos en un sentido para poder ir obteniendo una respuesta positiva del campesino y eso es lo que todavía no está suficientemente claro aquí para poder enfrentar este problema.

La única alternativa: Unidad Popular y su programa

N.T.: Ministro, quería hacerle una pregunta para redondear lo que Ud. mismo está diciendo respecto de la viabilidad de este proyecto político que es la UP, proyecto de liberación que se consiguió con la convergencia de marxistas, de laicos, y de cristianos. Se hizo sobre la base de un programa que se presentó al pueblo. Ahora que ya han corrido casi dos años de este Gobierno. ¿Cómo ve Ud. este proyecto de liberación? ¿Cómo ve el programa mismo? ¿Cómo se está realizando?

CHONCHOL: Yo diría, le constataría con otra pregunta con respecto a lo primero. ¿Cuál es la otra alternativa? porque para todos aquellos que plantean que en Chile hay que hacer un cambio profundo y que lo hacen a través de un sistema político tienen dos alternativas: uno puede hacer una revolución violenta, radical, cambiando todas las cosas. En un contexto político, una minoría puede apropiarse del poder y ser capaz de mantenerse en el poder por la fuerza, puede hacer una revolución más o menos violenta, pero eso no es el contexto en que se vivió el proceso revolucionario chileno, por lo tanto eso significa que este proceso revolucionario hay que hacerlo dentro de una modificación muy rápida en el sistema institucional, no es una revolución violenta en el sentido que es la consecuencia, no una ruptura total de la sociedad como se ha producido en otras partes sino que hay que hacer una mayoría política, y nadie por sí solo es esa mayoría política hoy en Chile. Entonces realmente digo para hacer esta revolución es estas condiciones hay que entenderse y nadie ni marxistas ni cristianos, ni laicos ni nada por sí sólo es mayoría en este país, para inclusive todo esto junto la UP hoy día está teniendo bastantes dificultades de ser mayoría y no sé si lo somos tampoco. Y no sé si lo somos tampoco en términos de una sociedad tradicional que cambia tan violentamente, en el mejor de los casos somos la mitad del país, entonces yo digo ¿cuál es la otra alternativa?, la otra alternativa es irse para su casa, que cada uno se dispere por su cuenta o pensar que aquí la única manera de hacer la revolución es que un pequeño grupo se apropie del poder y tenga —porque una cosa es que lo quiera hacer y otra que lo pueda y tenga las condiciones y la fuerza política como para poder hacer esa revolución.

Es decir, yo creo como decía alguien en una época, no es cierto, "la UP si no la hay se la hace". La verdad es que si no lo hubiera habría que inventarla porque para aquellos que quieren realmente en el



contexto político chileno hacer un proceso de cambios profundos no hay otra alternativa que lo que implica la UP con todas las fallas, con todos los defectos, con todos los problemas que tenga.

Caso INDAP

N.T.: Ministro, ha estado saliendo en la Última Hora una información respecto en que Ud. habría roto un pacto con el PS en el sentido de que había echado a correr la renuncia de un funcionario antes de que se efectuara

CHONCHOL: Yo no lo he echado. En primer lugar yo le he pedido la renuncia a todos los ejecutivos del agro por encargo del compañero Presidente de la República y de acuerdo con este predicamento para revisar los cuadros medios se han estado aceptando todas las renunciaciones y todas las designaciones tienen que ser firmadas por el Ministro respectivo y por el Presidente de la República. Por lo tanto todo lo que yo hago está refundado por el Presidente de la República, que es la otra persona que tiene que firmar el decreto correspondiente de cualquiera aceptación de renuncia o de cualquier nombramiento, no hay ninguna otra posibilidad ya que a todos los cargos que se les ha pedido la renuncia, son de confianza política, no del Ministro de Agricultura, sino del Presidente de la República de acuerdo con la Constitución chilena, por lo tanto todas las renunciaciones y todos los nombramientos tienen que ser refrendados y aceptados y tienen que ir con la firma del Presidente de la República.

La Nueva Tierra

N.T.: No sé si Ud. en el desmentido que va a hacer Ministro va a acotar alguna cosa de este tipo porque se me ocurre que ya están insistiendo demasiado en este asunto o sea es necesario que Ud. haga algo

objetivo para que Ud. aclare este problema, porque esta va contra la UP. Ministro la Nueva Tierra Ud. cree que cumple la finalidad que deben tener las comunicaciones para los campesinos.

CHONCHOL: Pregúntele a los campesinos. Yo la encuentro buena pero los interesados son los campesinos, ellos son los que pueden decir más que nadie.

N.T.: ¿Va a ir al Congreso Nacional de Consejos Campesinos?

CHONCHOL: Yo no he sido invitado a ningún Congreso Nacional, ni he sabido de ningún Congreso Nacional de Consejos Campesinos. Yo sé que hay una reunión en Cautín, una reunión provincial de Consejos Campesinos, pero no he sabido de ningún Congreso Nacional de Consejo Campesino.

N.T.: Ministro, las comunicaciones en las reestructuraciones quedan dentro de un programa (Responde Ministro: Claro). Esto significa que va a seguir en un solo programa ¿qué pasa con el resto? (Le interrumpe el Ministro).

CHONCHOL: Lo que pasa es que aparece una función de comunicaciones dentro de una serie de programas pero indudablemente tiene que servir al conjunto de los programas porque yo diría hay que separar comunicación de lo que pueden ser las informaciones, relaciones públicas que tengan los distintos programas o las distintas instituciones pero el programa como tal como comunicación tiene que ser en la perspectiva de toda la política agraria si no no tendría sentido.

N.T.: Pero, yo tengo entendido que comunicaciones queda dentro del programa de capacitación.

CHONCHOL: No, es distinto, hay un programa de capacitación de agrotécnica, de lo económico, de lo social y otro programa de comunicación.

N.T.: Un programa de comunicaciones que...

CHONCHOL: Claro, claro, programa general de comunicaciones.

Esta es una entrevista exclusiva de gran interés en que se tocan temas importantísimos del proceso agrario con profundidad. La conferencia del compañero Ministro Jacques Chonchol duró aproximadamente 2 horas y en ella estuvieron presentes:

Arturo Cabezas
Jorge Cabello
Gonzalo Cáceres
María Angélica Dueñas
Flor I. Passalacqua

Eliseo Richards
Sergio Salgado
Gustavo Toro
Rosa Varas
Dragomir Yankovic y
Luis Zurita.

Agradecemos la colaboración del Dpto. de Radio de la OIR en la grabación y transcripción de esta conferencia.



... el campo no es una cosa independiente del resto de la sociedad y por lo tanto lo que pasa en el campo está dependiendo de lo que pasa en el resto de la sociedad, como lo que pasa en el resto de la sociedad está dependiendo del campo

